





# Besuch bei Karl May

Zum 100. Geburtstag des Volksschriftstellers am 25. Februar

Von der philosophischen Fakultät der Universität Jena wurde vor einigen Jahren eine Dissertation „Der Volkschriftsteller Karl May“ von Dr. Heinz Stolte angenommen. Es mag nicht unwichtig sein, daß diese Arbeit den Untertitel führt: „Beitrag zur literarischen Volkskunde.“

Mit der Machtübernahme ist auch die Dichtung unserer Gegenwart wieder zur Volks-



Karl May

fanatischen Willen sich selbst zu läutern vermochte an und in seinem Werk. Als Einzelistung mag dieses Werk hier und dort angreifbar erscheinen. Als Gesamtwerk jedoch bleibt die steile Pyramide erkennbar mit der Spitze in der Liebe zum Volkskundlichen.

Zwischen den Jahren 1876 und 1910 liegt das Schaffen dieses Mannes, beginnend mit den „Geographischen Predigten“, endigend mit seinem halb schönungslosen, halb schonungsvollen Bekennnisbuch „Ich“, das der Verlag gerade in diesen Tagen in schöner Ehrung des Toten neu herausbringt. Dazwischen aber blüht die Frucht aus beseelender Fahrt in den Traum, in Legende und Sehnsucht: Winnetou. Durch die Wüste, Der Schatz im Silbersee.

Der Mensch Karl May, der in Wahrheit nur Gutes getan hat, der oft in einer fast leichtsinnigen Weise half, wo er nur helfen konnte — er kam eigentlich nie zu sich selber. Er schrieb seine Gedichte, lebte in ihnen äußerlich ein geradezu karges Leben, vom inneren Reichtum beinahe erstickt. Da dieses Leben ihm endlich Erfüllung bringen sollte, da er auf die Triumphreise zum letzten Vortragsabend nach Wien eilte — da steht der Tod schon über ihm.

Aesthetische, literarische, ja, juristische Werungen haben sich an Karl May und seinen Dichtungen versucht, haben eine „Karl-May-Frage“ erstehen lassen, die unsere junge Gegenwart längst dahingehend beantwortet hat, daß sie dem heißumstrittenen Werk mitten zwischen Volksdichtung und Kunstdichtung ihren Platz zuteilt. Eine Lösung, die dem grundgütigen Menschen Karl May ebenso gerecht wird wie dem Volksschriftsteller, dessen Bücher heute noch Millionen von Menschen Erlebnis und Entspannung bedeuten.

Es ergibt sich also der gewiß sehr seltene Fall, daß hier Werk und Mensch Beispiel und Warnung zugleich wurden. Welche Kraft muß sich da angesammelt haben, die solche Wirkung erzielen konnte!

Von 1842 an, dem Geburtsjahr Karl Mays, bis 1912, da der Siebzigjährige sich den Todesschlag holte, war sein Leben ein einziger Kampf. Als er schon zu Ruhm gekommen war, gab es in seinem Handeln nur noch ein einziges Gutmachenwollen, so, als habe er bei Lebzeiten die noch allen späteren Angriffen seiner Feinde die

Spitze abbrechen wollen. Seine wirklich ausgeföhrten Reisen in die ehemals nur erträumten Länder seiner Phantasie geben davon Zeugnis. Aber auch die Gründlichkeit, mit der er später an seinen Reiseschilderungen arbeitete, eine Gründlichkeit, die sich durch eigene Eintragungen in den Büchern seiner Bibliothek dokumentarisch beweisen läßt.

Die Bäume, die Karl May einst selbst im Garten seiner Villa Shatterhand zu Radebeul pflanzte, sie wiegen langst ihre Kronen auch über das Blockhaus, das Jahre nach seinem Tode in diesem Garten errichtet wurde. Hier finden sich Schätze eines Indianermuseums vereint, die in Deutschland gewiß einzigartig sind. Die Sterne halten gute Wacht über diesem Garten, es harft der Wind in den Blättern. Der arme Webersohn aus dem Erzgebirge, der seinem Volk die Treue hält, ist von seinem Volk nicht vergessen.

Heinrich Zerkulen



Das Geburtshaus des Volksschriftstellers in Hohenstein-Ernstthal

Aula. (Ost) Landeshauptstadt

## Ein Sowjetkind wird vernommen

Von Kriegsberichter Holger Hansen

Im Osten, Februar 1942

PK. Ein neblig-grauer Morgen hängt über der kleinen Stadt am Rande Leningrads. Es ist ruhig geworden, leise zittern die Fensterscheiben in dem niedrigen Blockhaus noch von einzelnen Granateinschlägen. Über die Straße kommt ein Melder im weißen Schneehemd, eine kleine, zerlumpte Gestalt trottert neben ihm her.

Dann steht der Gefangene vor uns. „Kommandant“ und „Brot“ war das einzige, was er sagen konnte, als er unter den Trümmern einer Brücke hervorgekrochen kam und dem deutschen Posten die zwei Benzinfäschchen und ein paar Schachteln Streichhölzer hinhieß, die der Melder jetzt auf den Tisch stellt. Ein mageres Bürschchen ist es, das da auf dem Stuhl hockt und hastig das Brot verschlingt, das wir ihm gegeben haben. Sein Mantel ist bunt-scheckig zusammengeflickt, die dünnen Beine mit den zerrissenen Filzschuhen reichen kaum auf den Fußboden. Das Gesicht aber sieht alt aus, nichts Kindliches ist in den fältigen Zügen, die Hunger und Angst gezeichnet haben. In den braunen, unruhigen Augen steht der Ausdruck eines verfolgten Tieres.

Der Dolmetscher kommt und beginnt die Vernehmung. Alexej ist 14 Jahre alt, hier in der Stadt geboren. Die Mutter lebt nicht mehr, den Vater holten sie vor vier Jahren nach Sibirien. Der Junge gehörte der Kommunistischen Jugend an. Auf die Frage, warum er dort eingetreten sei, schüttelt er nur den Kopf. Lesen und schreiben hat er nicht gelernt. Manchmal hat er im Hafen beim Beladen der Kähne geholfen, meistens war er arbeitslos.

Was er denn werden wollte, fragt der Dolmetscher. „Autoschlosser oder Elektriker. Seemann oder vielleicht Flieger?“ Wo gäbe es in Deutschland oder auch in irgendeinem anderen europäischen Land einen Jungen, der hierauf nicht zu antworten wüßte, der nicht mit Begeisterung für einen Beruf Stellung nehmen würde? Ich muß an unsere 14jährigen denken, wie sie mit heißen Köpfen und leuchtenden Augen sich um die Fülle von Möglichkeiten streiten, die eine grenzenlose Zukunft von ihnen ausbreitet.

Der Jungkomunist Alexej aber sieht uns alle verständnislos an und sagt dann mit einer müden Bewegung der Hände: „Ich weiß es nicht.“ In diesem Augenblick scheint mir die abgerissene Gestalt mit dem tierischen Ernst im Gesicht die ganze Ausweglosigkeit zu verkörpern, in die der Bolschewismus diese Menschen getrieben hat.

Als die bolschewistischen Truppen vor dem siegreichen deutschen Heer die Stadt räumen

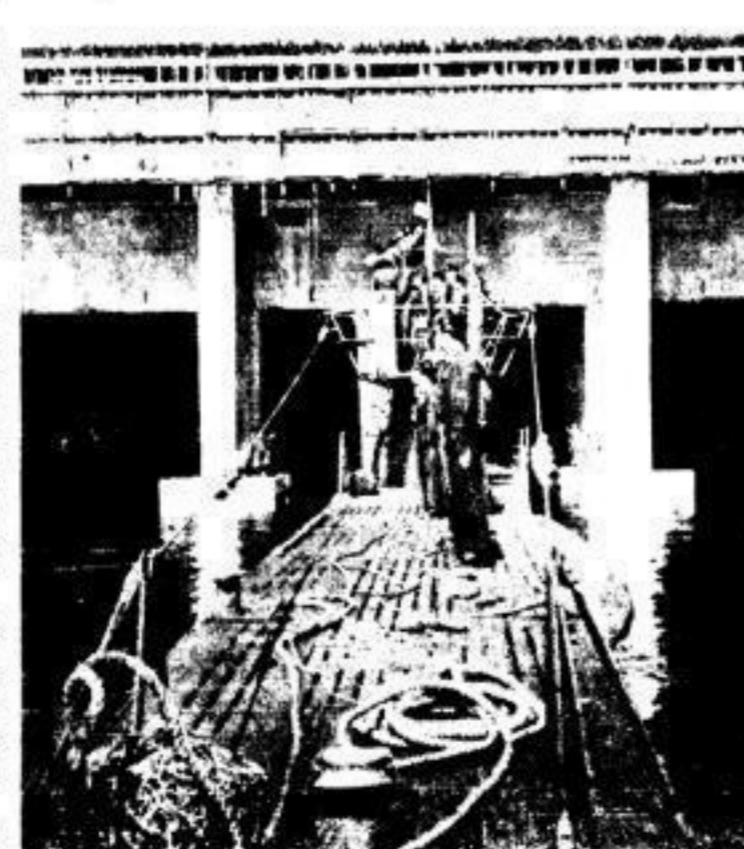
und sich auf das andere Ufer des Flusses zurückziehen mußten, schleppten sie den Jungen mit wie manchen seiner Altersgenossen auch. Nun, im Stellungskrieg des Winters, schien es dem bolschewistischen Obersten an der Zeit, diese Kinder zu „verbrauchen“. So wurde auch Alexej bei Nacht über das Eis geschickt, unter Androhung des Erschiessens selbstverständlich. Er bekam Benzin und Streichhölzer mit, um die Häuser der in der Stadt verbliebenen Zivilbevölkerung in Brand zu stecken, die den Sowjets die Sicht versperren. Mit einer Rückkehr des Bandstifters rechnete man nicht; aber was kam es darauf auch an? Dieser Krieg der Kinder unterscheidet sich kaum von der Bedeutung der Minenbunde, die mit einer Spreng-

Iladung auf dem Rücken deutsche Panzer abspringen sollten.

Der einzige Unterricht der Jungkommunisten war die Anleitung zum Verbrechen gewesen, nicht zuletzt gegen Angehörige des eigenen Volkes. Doch nun versagten die eingepreschten Phrasen und auch alle Gremelmärchen über die deutschen Soldaten, die man dem Jungen vorgesetzt hatte. Eine kalte Nacht verbrachte er im Versteck bei unseren Stellungen; dann trug er seine Benzinfäschchen zum nächsten deutschen Posten. Vielleicht war es eine Regung der Vernunft, die ihn sich in die Gefangenschaft retten ließ. Vielleicht waren es auch nur Hunger und Angst, die sein ganzes bisheriges Leben bestimmt hatten.

## Wassergaragen für unsere U-Boote

Von der Organisation Todt sind an der Atlantikküste gewaltige Wassergaragen für unsere U-Boote geschafft worden. Eben läuft ein U-Boot in die aus meterdicken Betonwänden und -decken errichteten U-Boot-Unterstände ein. Die riesigen Wasserboxen bieten gegen schwerste Bomben Schutz



Reste eines abgeschossenen englischen Jägers in Nordafrika  
Foto: Weltfeld

EE. Antikes. Erzähler. Kleiner. (Sch.)

## Italiens „viertes Ufer“

Seit 1911 besitzt Italien seine afrikanische Lieblingskolonie Libyen, die von den Italienern mit Vorliebe das „vierte Ufer“ genannt wird und jetzt gemeinsam mit den deutschen Truppen gegen Haßiger und Vernichtungsraub der jüdischen Plutokratie verteidigt wird. Welche Bedeutung der Faschismus dieser Kolonie zusagt, geht aus den umfassenden kolonialistischen Bemühungen der letzten fünfzehn Jahre hervor, die in der zielbesseren großzügigen Aufbaupolitik des Marschalls Italo Balbo, des seit 1933 ersten Generalgouverneurs von Libyen, ihre Krönung finden. Er war es, der das großzügige Werk der 1820 Kilometer langen erklassigen Küstenstraße von der tunesischen bis zur ägyptischen Grenze, der „Litoranea“, durchführte, und er war es, der auf breiter Grundlage die bauernliche Kolonialisierung Libyens betrieb und die tatsächliche Ausdehnung des italienischen Lebensraumes auf afrikanischen Boden vermehrte. Die Umstände dieses nach militärischen und sozialen wie politischen Gesichtspunkten betriebsreichen Kolonisationswerkes sind von so grundsätzlicher Bedeutung und so interessant, daß darauf gerade während des heimatmütigen Kampfes unserer Soldaten in der libyschen Wüste eingegangen werden soll.

War früher der Grund und Boden der jahrhundertelang vernachlässigten Küstenlandschaft zur Wiedererschließung vornehmlich an Kolonisationsgesellschaften vergeben worden, so ging in jüngerer Zeit das Bestreben dahin, bauerliche Siedlung auf möglichst breiter Grundlage zu betreiben, um den Landbesitzer des auf engstem Boden lebenden zahlen und arbeitsamen italienischen Bauerntums zu befriedigen, gleichzeitig die landwirtschaftliche Produktion Libyens zu heben und seine selbständige Wirtschaft zu stärken. Das Jahr 1938, das Jahr VIII der faschistischen Ära, brachte den großen Wendepunkt und Neubeginn mit der Ansiedlung von 1800 italienischen Bauernfamilien in einer Gesamtfläche von rund 20000 Menschen, die nach bauerlicher, gesundheitlicher und sozialer Fizierung ausgewählt wurden. Mindestens über fünf Kinder, davon möglichst zwei Söhne über 16 und eine Tochter über 14 Jahre, mußten die Siedlerfamilien verfügen.

Die Ansiedlung der Neubauern erfolgte in geschlossener Siedlung. Alle Gebäude, die nach einheitlicher Planung gebauten einzelnen Siedlungsums um einen Siedlungsmittelpunkt, dem Gemeindenhau, der Schule, dem Hause des Faschismus und des Dopolavoro und so fort, waren bereits fertig erstellt. Totes und lebendes Juventar war vollständig vorhanden. Die nachrichtige Frage, die das Trinkmassen und der Bewässerung, war vorbildlich gelöst. Auchlich der Organisation der volksdeutschen Rückiedleraktionen trug jedes Familienmitglied eine kleine Tafel, auf der neben den übrigen Daten bereits die Nummer des Siedlungshauses verzeichnet stand. Jeder Siedler hat einen Vertrag mit dem Staat unterzeichnet, nach dem er die ersten zwei Jahre einen Geldzuschuß in Höhe seiner Arbeitsleistung erhält, in den folgenden sechs Jahren auf halbpart. wirtschaftet und daraufhin Pächter unter eigener Verantwortung und auf eigenes Risiko wird. Wenn er nach mehr Jahren ein Drittel des Gesamtwertes seiner Siedlungsstelle abgetragen hat, wird er Eigentümer, und die restliche Schild wird als Staatshypothek auf seinen Besitz eingetragen, wobei dem Siedler insgesamt nur 20 % H. des Gesamtwertes angerechnet werden und der Staat 30 % H. übernimmt. Für jeden einzelnen Kolonisten wird ein genaues „Siedlerbuch“ geführt. Die Größe des Besitzes ist, um die Bildung eines — den afrikanischen Verhältnissen angepaßten — Kleinbauernstaates zu gewährleisten, auf 15—30 Hektar beschränkt.

Eine weitere, besonders großzügige Maßnahme ist die, daß die großzügig gewordene Siedlung der Siedler direkt das Interesse an Nutzung einer eigenen Siedlungsstelle zu den gleichen Bedürfnissen eröffnet. So ist hier dank der Initiative und der Tatkraft des Faschismus ein Werk bauerlicher Kolonisation begonnen, das morbidlich ist und das ungeteilte Umstandes, daß auch Libyen nicht oder minder zum Kriegsgebiet geworden ist, nicht nur seine Früchte tragen, sondern noch erheblich erweitert werden wird, um Italiens bauerlichen Lebensraum auf das „vierte Ufer“ auszudehnen und damit die Probleme des atlantischen Bevölkerungsüberschusses, der fehlt in so starkem Maße nach Südamerika abwanderte, unter der italienischen Trikolore und dem faschistischen Fiktorenband zu lösen. k. H.



## Wirtschaft

### Schwarzhandel in Pfandbriefen

Die amtlichen Kurse für Pfandbriefe unterliegen genau so der Betreuung und Lenkung wie die Kurse für die Staatspapiere. Das Bestreben geht selbstverständlich dahin, die Kurse nicht zu stark ansteigen zu lassen. Auch Pfandbriefe sind knapp, weil die Hypothekenbanken keine neuen Emissionen ausgeben, solange keine Neubaufähigkeit zu verzeichnen ist, während die Sparleistung des deutschen Volkes unvermindert anhält. Es gibt aber immer wieder Leute, die aus der Reihe tanzen, die gerade jetzt Pfandbriefe erwerben wollen, bloß weil die Ware "Pfandbrief" knapp ist. Diese Leute sind also bestrebt, einen höheren Kurs als den amtlichen zu zahlen oder ihn – beim Wiederverkauf – zu verlangen.

In einem Schreiben an die Banken untersagt der Reichswirtschaftsminister deshalb den Schwarzhandel in Pfandbriefen. In den Pfandbriefgeschäften, die über den Schalter gehen, und nicht der amtlichen Kurkontrolle unterliegen, dürfen künftig nicht höhere Kurse gezahlt und genommen werden als der Kurszettel nennt. Die amtliche Bewertung muß eine allgemeingültige sein und nicht durch informelle Kursermittlung werden.

Das Schreiben des Ministers bezieht sich nur auf die Pfandbriefe und hat deshalb die Frage aufgeworfen, ob etwa der Schwarzhandel in den plandienstlichen Kommunalobligationen erlaubt sei. Im Grunde genommen verdient diese Frage keine Antwort, denn der Sinn der Anweisung ist klar: es kommt überhaupt auf sorgsame, verantwortungsbewußte Kursgestaltung im Handel mit deutschen Rentenpapieren an. Wir haben heute aus historisch bekannten Gründen einen Überfluss an Sparzetteln und Kapitalien, der durchaus willkommen ist, weil er nach dem Kriege weitgehend für die vielen Aufbauprobleme benötigt wird. Derzeit kommt es nur darauf an, in der Verwendung dieser aufgestauten Gelder nationale Disziplin zu üben und auf den Kapitalmarkt nicht jene primitive Denkungsweise zu übertragen, die heute einige afrikanische Leute veranlassen, am Antiquitätenmarkt für eine geschmacklose Bronze oder einen wurmstichigen Tisch Pfandsiepreise zu zahlen, statt es mit Anstand auf die sohe Kante zu legen.

Die Anweisung des Reichswirtschaftsministers ist ein unverzügliches Alarmröhrrchen gegen jede Art von Geldvergängnis und Unterhöhlung des Kapitalmarktes.

### Treibstoffversorgung für Ackerschlepper bei der Frühjahrsbestellung

Der Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft gibt bekannt: Nachdem in der Bekanntmachung über den Einsatz von Holzzässchleppern ausdrücklich darauf hingewiesen wurde, daß für alle Schlepperbesitzer, die keine Holzzässchlepper erhalten oder ihren Schlepper nicht auf Holzbetrieb umstellen können, eine ausreichende Treibstoffversorgung gewährleistet ist, können jetzt folgende organisatorische Erleichterungen in der Treibstoffversorgung bekanntgegeben werden:

1. Die bisher ausgegebene Zuteilungsscheine für Dies-kraftstoff wurden am Ende des jeweiligen Zuteilungsmonats ungültig und verfielen, sofern sie nicht rechtzeitig eingelöst wurden. Besonders bei Nachzuteilungen, die in besonderen Fällen gegen Ende eines Monats notwendig wurden, hat sich dies äußerst ungünstig ausgewirkt. Nunmehr behalten die Kraftstoffzuteilungsscheine für den Schlepperbetrieb (gekennzeichnet durch den Aufdruck L) auch für den jeweils folgenden Monat Gültigkeit. Diese Regelung gilt allerdings nur bis zum Beginn der kommenden Frühjahr. Sie befiehlt den Schlepperbesitzern vor der Sorge, daß der wertvolle Kraftstoffchein vorzeitig verfallen könnte.

2. Gegenüber den Wintermonaten wird im Monat März für die in diesem Monat beginnende Bestellperiode die Treibstoffzuteilung dem gestiegenen Bedarf angepaßt. Außerdem erfolgt die Ausgabe der Zuteilungsscheine für den Monat April bereits ab Mitte März, um die Betriebe in die Lage zu versetzen, das März- und Aprilkontingent so einzuteilen, wie es im Interesse des Betriebes am zweckmäßigsten ist. Die Einlösung der Aprilscheine ist jedoch erst ab 1. April möglich.

Kapitalerhöhungen: Transport- und Lagerhaus-GmbH, Barth, auf 1.80 (1.50) Mill. RM.; Wilhelm Duse GmbH, Hamburg, auf 0.25 (0.20) Mill. RM.; Filterwerk Mann & Hummel GmbH, Ludwigshafen, auf 0.50 (0.10) Mill. RM.

## Anspannung an den Weltwarenmarkten

### Weitere Versorgungsquellen der Feindmächte vor der Verstopfung

Nach der Einnahme von Singapur und nach der inzwischen erreichten wirtschaftlichen Befriedung auf der Halbinsel von Malakka ist nunmehr ein wachsender militärischer Druck von seitens Japans auf Niederländisch-Indien sowie in Richtung auf den Indischen Ozean festzustellen. Die Schnelligkeit, mit der sich die militärischen Operationen in Südostasien weiter zugunsten Japans vollzogen, ist auch von besonderer Bedeutung für die sich daraus ergebenden wirtschaftlichen Entwicklungen. So haben die anglo-sächsischen Mächte mit dem als verloren zu betrachtenden großen Öl-Produktionsgebiet von Sumatra soeben erst einen neuen wirtschaftlichen Schlag hinnehmen müssen.

Immer neue Anzeichen deuten darauf hin, daß auch in Indien die Alarmstimmung weiter im Ansteigen begriffen ist. So ist nicht nur die Verbindung zwischen Indien und Australien einer starken Bedrohung ausgesetzt. Vielmehr muß infolge der Tätigkeit der japanischen U-Boote im Bereich des Indischen Ozeans von jetzt an mit zunehmenden Versorgungsstörungen auch zwischen Indien und Großbritannien gerechnet werden. Was dies beispielsweise für die Bataillons-Versorgung zu bedeuten hat, so laufen England und die mit ihm verbündeten Mächte dadurch Gefahr, auch noch von den überaus wichtigen Zufuhren an indischer Seite und an indischen Hafen abgeschnitten zu werden, nachdem der Verlust des so gut wie unersetzlichen Manilahafens und des niederländisch-indischen Sisalhafens die anglo-amerikanischen Länder bereits in eine sehr ernste textile Versorgungsklemme gebracht hatte. Trotz des Hochbetriebs innerhalb der indischen Textile-Industrie, die nachhaltige Aufträge für England, für Nordamerika und für Rechnung der Sowjet auszuführen hat, haben sich die neuen politischen Einflüsse schon seit dem Ende des vorigen Jahres in einem Druck auf den Kalkuttaer Rohstoffmarkt auswirken begonnen.

Die in der Zwischenzeit von dem kürzlich errichteten War Production Board erlassenen USA-Ein-

schränkungs-Maßnahmen für Zinn und Kautschuk, deren Versorgungslage anerkanntermaßen äußerst kritisch ist, und die u. a. ein Verbot für die Verwendung von Zinnblechdosen in der Konserven-Industrie erheben, sehen zunächst eine Verbrauchs-Überschreitung um rund 40 Prozent vor. Für Kautschuk ist das Versorgungs-Dilemma aus dem Grunde besonders groß, weil bei einem vorsichtig auf nur 700.000 Tonnen veranschlagten USA-Jahresverbrauch am Reservevorrat nicht mehr als etwa 450.000 Tonnen zur Verfügung stehen sollen.

Dazu kommt, daß zwar ein großes Programm zur Entwicklung der Kunstmummi-Gewinnung aufgestellt worden ist, daß aber genaue Zeit verstreichen dürfte, ehe für den amerikanischen Bedarf nennenswerte Mengen synthetischen Kautschuks hergestellt werden können. Bissher war es den anglo-sächsischen Mächten wenigstens noch möglich, aus den von der pazifischen Kampftzone noch unbeschädigten kleineren Erzeugergebieten wie Ceylon, Indien und Birma, auf die knapp 8 Prozent der Welt-Kautschuk-Gewinnung entfallen, Kautschuk-Lieferungen zu erhalten. Im Zukunft werden auch diese letzten offiziell gebildeten Zufuhrmöglichkeiten immer größeren Störungen ausgesetzt sein, so daß der Zeitpunkt abzusehen ist, wo so gut wie sämtliche Kautschuk-Besitzungen dem anglo-sächsischen Block verschlossen sein werden.

Ungeachtet des hohen inländischen Verbrauchs an Baumwolle sind die amerikanische Regierung und die an der Ausfuhr beteiligten Kreise an einer Aufrechterhaltung des bisherigen Baumwoll-Exports oder sogar an seiner Erhöhung interessiert und zwar hauptsächlich deshalb, weil man in den USA-Baumwollstaaten damit rechnet, daß nach dem Krieg die gegenwärtige Preis- und Beschaffungs-Konjunktur in Anlehnung an die im Weltkrieg gemachten Erfahrungen ein rasches Ende nehmen könnte.

Baumwolle ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.

Tante Anna ist ganz verliebt in ihrem kleinen Goldfisch. So ein goldiger Kiel ist er, so treu und ruhig. „Butt! Butt!“, dann läuft er sich nicht zweimal rufen und kommt schnell geschwommen, das Butter im Eiengang zu nehmen.







eine kleine  
Kostlichkeit

## Unlös'g's Pandimac

Ein Kornkaffee, in dem  
was drin ist und was drin  
ist, das gibt es auch hier.  
Man muß ihn nur richtig  
behandeln, so wie Bohnen-  
kaffee ihn nur aufzubauen  
und nicht kochen lassen.

Bei Wetterumschlag tritt oft  
hartnäckiger Husten

au - meist ein Zeichen dafür, daß  
Entzündung der oberen Luftwege be-  
steht. Hier, wo der Husten seine Ursache  
hat, setzt die Behandlung mit Anys-  
Hustensirup eine Natürliche Wirkstoffe  
verschafft den überreizten Schleimhäuten  
einen zweiten zur Heilung notwendigen Beru-  
higung. Der Schleim löst sich, die Atmung wird  
erleichtert, die Entzündung kann ab-  
klingen. Dem Husten ist der Nährboden ent-  
zogen - er vergeht.

So ergabig ist Anys-  
Hustensirup, weil ihm  
die Haustiere selbst zu-  
bereitet. Aus einer Wurzel  
aus dem Konzentrat ent-  
steht "Inhalt 60 g ent-  
halten. So durch Zusatz  
von 1 Liter kochendem  
Wasser und 250 g  
Zucker fast 1 Liter  
Hustensirup, Verlangen  
Sie in Ihrer Apotheke  
zu RM 1,75 je Flasche  
"Ansy Konzentriert".



**ANSY**  
KONZENTRIERT

**Luftschutzspritzen**  
**Feuerpatschen**  
**Einreißhaken**  
sorit ab Lager

**Kiessling &  
Schiefer**

Dresden A 1 Wallstraße 15



## Geschäftliche Empfehlungen

**Hausliche Buchhandlung**, Dresden,  
Mitterstr. 14/15. Schöne Literatur,  
meistende Sachbücher.

**Bücher**, Noten, alte Bilder, Wandschrif-  
ten, Kleine Bilderges. 3. Aufl. 2728

**Detektiv-Schiff**, Dresden, Moritzstr. 1.  
Auf 1001. Große Erfolge mit Jahr-  
gebüten in Verbrechensangelegenheiten,  
gewissen Beobachtungen. Eben, Detek-  
tivberatungen, Preisverleihungen,  
Detektionsfunktionen usw. u. verdeckte Wichtig-  
keiten.

**Reisebüro**, Transporteur, Motorräder,  
Beladungen, Reisegesellschaften, Erklä-  
rungen, preiswert. Motorrad-Piste,  
Dresden A 1. Weltmarktstraße 19

**Gumm.-Specialfabrik**, "Tisfrei",  
traum- u. Detergenzienprodukte, u. a.  
Waschmaschine über 1.000.000 Stück verkauft.

**Ramplabern**, gefüllte Weine, diese  
werden dann zum Sammelkunstwerk von  
Bankräuber Andermann aus Gruner  
Straße 1. Erdg.

**Silberwarenmeister** Kurt Seidel,  
Dresden A 1. Wallstraße 14, 2. Et.  
die Sammlung der Silber gesucht.

**Pecher u. Gallenke**, Prag 10, Spt.  
Weltmarktstraße 12, Weltmarkt 13.

**Leibnitz** Fabrik u. Co., am Al-  
markt, Galeriestraße 14. Die Aus-  
stellung von Gold- und Silberarbeiten  
Silber, Goldschmiede, Uhren, Schmuck  
usw. seit 1868

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.  
Reparaturen Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur in der Zeit ihres  
Bestehens. Sie hat die außerkontinentale  
Reparatur nicht mehr im  
Handel, jedoch nicht lange. Sie ist  
noch in Sachen zu tun. 1920. 1921.

**Reparaturen** Jürgen Wittenhagen, bei  
Joh. v. Schellnach 10. Nach Robben-  
Dresden, Wallstraße 14. 2. Et.  
Reparaturen ohne Blößen u. ohne Preisel  
an den nicht eine Bedeutung hat. Die  
Reparatur nach 1920, jedoch, wenn  
neuer Reparatur